

## CURSOS FUNDACIÓ FITA 2008-2009

### CURS “El flâneur assegut”. Part segona

Sessió 18, XII, 2008

---

#### APUNT

#### Notícia biogràfica de Simone WEIL (1909-1943)

**J. JUBERT**

---

**1909:** Neix a París, 19 boulevard de Strasbourg (casa enderrocada)

37 boulevard Saint Michel Vé.

Pares jueus, amb bons ingressos, protectors. Pare: Bernard Weil, metge de renom.

El germà, André (1906-1998), fou un dels matemàtics més importants del segle XX (fundador del grup Bourbaki), vers qui té una competència gelosa.

1914-1918 (5- 9 a.): 1ª Guerra Mundial. Neuchateau. Menton. Mayanne. Paris (el pare és a Algèria. Chartres. Laval. Privació voluntària de sucre (solidaritat amb es soldats de les trinxeres).

1919-1923 (10-13 a.): Retorn a Paris. Lycé Fénelon.

1925 (16 a.): Bach. Philosophie. Cagne al Henri IV (professor **Emile Chartier, Alain**): “*La Martienne*”, la Marciana. Complexa de “dona” (enveja del món “masculí de la veritat”); renúncia voluntària a la bellesa personal. Vocació de “cerca de la veritat”.

1928 (19 a.): Ecole Normale Supérieure (rue d’Ulm). Segona en el concurs d’ingrés (tercera: Simone de Beauvoir)

1930: Diplôme d’Etudes Supérieures. Inici dels mal de cap (migranyes). Pràctica de rugby, curses i salt d’alçada.

**1931** (22 a): Agrégation de philo. (“*la vierge rouge*”). Congrès C.G.T..

Prof. de philo. A Le Puy en Velay.

Sindicalista (CGTU). Amenaça d'expulsió "*Senyor inspector, sempre he considerat la destitució com la culminació normal de la meua carrera*" (*Pesanter et Grace*, 1947). Vocació de "*màrtir de la caritat*". La **caritat laica** (cfr. Bernanos). Com que els obrers, per obtenir subsidis d'atur, són obligats a fer durs treballs extrems (com p.e. picar pedra), acabades les classes compareix al seu costat amb un pic; els acompanya a prefectura presentant reivindicacions; del seu salari es queda sols amb la quantitat que cobren els peons, repartint la resta entre ells (*Attente de Dieu*, 1950);...

1932: Viatge a Alemanya.

1932: Auxerre. Comunista anti-stalinista. Cercle comunista democràtic. Denúncia del fracàs de la revolució soviètica (*Anem a la trobada d'una revolució proletària?*, a "*Perspectives*")

1933: Roanne. Trobada amb Trotsky

1934- 1935 (25-26 a.): Testament. "*Reflexions sobre les causes de la llibertat i de l'opressió social*". Vocació de "*màrtir de la veritat*".

*"Estem clavats en un lloc, només lliures per mirar, sotmesos a la necessitat. Un mecanisme cec, que no té en compte per res el grau de perfecció espiritual, empeny constantment als humans... Si el mecanisme no fos cec, no hi hauria en absolut desgràcia. La desgràcia és, abans que tot, anònima; arravata la personalitat a tots aquells dels quals s'apodera i els converteix en coses. La desgràcia és indiferent, i el fred d'aquesta indiferència, un fred metàl·lic, gela els fons de l'ànima de tots aquells als que toca. Mai tornaran a tocar el calor. Mai creuran que són algú"* (*Attente de Dieu*, 1950, p. 131) .

1935: (4, XII, 1934-5, IV, 1935): Treball a la fàbrica d'Alstom

(6, VI, 1935-agost 1935): Treball a la fàbrica Renault de Boulogne-Billancourt.

Objectiu: "*poder parlar de la classe obrera amb coneixement de causa*".

Viatge a Espanya i a Portugal (experiències místiques, durant una processó de pescadors ).

Octubre: prof. Lycée de Bourgues.

Desembre: ski a Font-Romeu

1936: Sindicalista revolucionària. Participa a la vaga general. 8 agost, s'enrola a les **Bridades Intenacionals** (columna Durruti, front d'Aragó) a la Guerra Civil espanyola..

25 setembre: cremada en un peu (oli bullent). Retorn a París.

1937: **Pacifista radical**. Abril-juny: viatge a Itàlia. Col·laboració a la revista "*Nouveaux cahiers*" (en defensa de la col·laboració econòmica franco-alemanya).

1937-38: Prof. L. Saint Quentin. 17 abril: Solesmes. Nou viatge a Itàlia, Tirol, Suïssa...  
Descobriments del poema "*Love*" de Georges Herbert (revelació mística).

Escriu: Carta a Georges Bernanos (v. Textos).

1939: 15 març: Hitler entra a Praga. Simone renúncia al pacifisme.

1940: Alemanys entren a París. Decret d'empadronament dels jueus. La família Weil rebutja d'inscriure's. Simone es detinguda dues vegades per la Gestapo. Ha rebutjat considerar-se jueva. Marxa: Nevers, Vichy, Toulouse, Marsella (8 rue des Catalans).

1941: Trobada amb Lanza del Vasto. Trobada amb Gustave Thibon (lectura de sant Joan de la Creu). Vremes a Saint Julien de Peyrolas. "*Conversió*" al cristianisme, rebutjant els catolicisme ("*l'església catòlica és una organització totalitària*", "*les col·lectivitats no pensen*"). Atacs ferotges contra el judaisme ("*raça malvada, inspiradora del cristianisme*").

1942: maig: Casablanca (Maroc); juny: EE.UU, New York (549 Riverside Drive). Considera que el viatge com una deserció. Novembre: Liverpool. Londres (s'enrola a la France lliure, de De Gaulle); treball de redactora. Proposa una nova redacció de la Declaració dels drets de l'home i del ciutadà, en la que els dretes es substitueixen per deures ("*L'esser humà en si, sols té deures*", *L'arrelament*, *L'Enracinement*<sup>1</sup>, 1949, obra encarregada per la "*France Libre*", a Londres). Vol participar a la Resistència

---

<sup>1</sup> A *L'arrelament (L'Enracinement)* explora Weil les relacions entre religió i política. Analitza les conseqüències de "la mort de Déu" en una societat nacional occidental (França) i la seva imprescindible substitució que altres continguts aixecats a la categoria de transcendents, tals com la Ciència, els ben materials o la Revolució. Aquesta devaluació de valors, li permet comprendre l'arrel profunda (el desarrelament) del malestar (le malheur), la desgràcia humana, "el gran enigma de la vida humana". El cristianisme –que no el catolicisme– és, per Weil, un intent de resposta i de consol; cal arrelar de nou, després de la guerra, a aquest poble desgraciat, fent-lo fort enfront de qualsevol altre intent de totalitarisme.

activa. Decebuta per la negació, abandona la seva col·laboració amb De Gaulle. Anorèxia voluntària.

**1943:** Tuberculosi. Juliol: Deixa de menjar, per “*compartir els patiments dels francesos sota l’ocupació alemanya*”. Mor el 24 d’agost (Grosvenor Sanatorium d’Ashford) (34 a.).

Tot i haver rebutjat rebre el baptisme catòlic, per tal de no formar part d’una Església que condemna, estan ja en coma va ser batejada. I després enterrada en un cementiri catòlic .

Segons l’informe del metge forense que certifica les causes de al seva mort “la morta es va matar, en negar-se a prendre suficient aliment, en estar les seves facultats mentals trastornades”.

---

La majoria dels seus escrits són de publicació pòstuma.

---

Darrer escrit de Simone Weil:

*Connaissance surnaturelle* (1950) :

“*Déu m’ha creat com no-ser que sembla existir*” (p.42). “*Si la creació és un error, és necessari que desapareix-hi. La creació és abandó* ” (p.49). “*El món està abandonat al mal. La criatura és no-ser*” (p. 175), “(l’humà és una) *broma de Déu*” (p.327).

(L’espai és superior a l’humà).

---

**Obres de Simone WEIL traduïdes al català:**

*En espera de Déu*, Edicions 62, Barna., 1965.

*Escrips sobre la guerra*, Bromera, Alzira, 1997.

*Autobiografia Espiritual i altres escrits de Marsella*, Denes, Paiporta,2008

---

**Obres de Simone Weil traduïdes al castellà:**

- **Escritos históricos y políticos.** Editorial Trotta: Madrid, 2007.
- **Poemas seguido de Venecia salvada.** Editorial Trotta: Madrid, 2006.

- **La fuente griega.** Editorial Trotta: Madrid, 2005.
- **Intuiciones precristianas.** Editorial Trotta: Madrid, 2004.
- **El conocimiento sobrenatural.** Editorial Trotta: Madrid, 2003.
- **Cuadernos.** Editorial Trotta: Madrid, 2001.
- **Escritos de Londres y últimas cartas.** Editorial Trotta: Madrid, 2000.
- **Escritos esenciales.** Editorial Sal Térrea, 2000.
- **Carta a un religioso.** Editorial Trotta: Madrid, 1998.
- **Echar raíces.** Trad. de J.C. González y J.R. Capella; Editorial Trotta: Madrid, 1996 [Texto escrito en 1943, a petición del gobierno francés en el exilio].
- **A la espera de Dios.** Editorial Trotta: Madrid, 1996 [4ª edición 2004; Contiene seis cartas dirigidas al padre Perrin y varios ensayos escritos en 1942].
- **Pensamientos desordenados.** Editorial Trotta: Madrid, 1995.
- **La gravedad y la gracia.** Traducción e introducción de Carlos Ortega. Editorial Trotta: Madrid, 1995/2007 [4ª edición; Contiene lo esencial de los cuadernos redactados en Marsella].
- **Reflexiones sobre las causas de la libertad y de la opresión social.** Traducción castellana de Carmen Revilla; Paidós, Barcelona, 1995 [Texto escrito por Simone Weil en 1934].
- **Ensayos sobre la condición obrera.** Traducción castellana de Antonio Jutglar. Nova Terra, Barcelona, 1962 [Contiene varias cartas sobre el tema escritas entre 1934 y 1936, un diario sobre la vida en la fábrica en 1934 y reflexiones de la autora sobre la condición obrera redactadas entre 1936 y 1942].

---

### Biografies:

- Fiori, Gabriela. **Una mujer absoluta.** Adriana Hidalgo Editora: Buenos Aires, 2006.
- Carmen Revilla (editora). **Simone Weil: Nombrar la experiencia.** Editorial Trotta: Madrid, 2003.
- —, **Simone Weil: descifrar el silencio del mundo.** Editorial Trotta: Madrid, 1995.
- Simone Pétrement. **Vida de Simone Weil.** Editorial Trotta: Madrid, 1997.
- Saariaho, K., (música) y Maalouf, A. (libreto), *La Pasión de Simone*, ópera sobre la muerte de Simone Weil, 2006 {Viena}.
- Hourdin, Georges. "Simone Weil". Luciérnaga: Barcelona, 1994.

Larrauri, Maite: *La guerra segons Simone Weil*, Tàndem, València, 2002